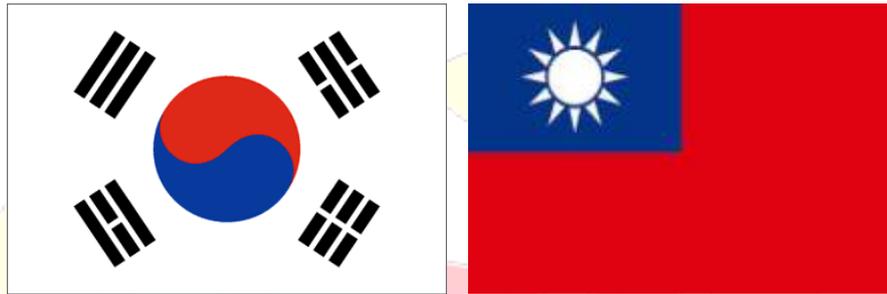


出國報告（考察）



國立臺東專科學校 2014 提升國際交流 暨推動科技交流計畫 成果報告

服務機關：國立臺東專科學校（NTC）

姓名職稱：葉子喬 研發處產合組技士

派赴國家：韓國 釜山

出國期間：103 年 8 月 18-22 日

報告日期：103 年 9 月 9 日

摘要

此次韓國釜山拜訪活動將安排 5 天 4 夜之參訪行程，由陳校長禎祥帶隊及陳主任澤真隨行，學務處課外活動組高組長淑娟負責團隊指導、家政科朱主任美珍協助學生生活安全、研發處葉子喬組員聯繫兩國行程規畫及學生參與事宜，參訪活動由韓國校方安排參訪行程，沙上高中校園參訪，由校長金元道簡報該校沿革、設備、校史館、圖書館、國際交流與教學等成果，接著實地走訪韓國極富盛名的「東義科技大學」，前往農業檢質研究中心：參觀中心完整系統化的檢驗設備，從飲用水、植物體葉部及民生食材等進行檢驗農藥殘留、重金屬污染、營養成分等多面項安全檢驗；該校汽車科：感動企業（現代 、起亞 ）支持學校營運，在學生專業實習課程中提供市面上最新款車型學習，從引擎、油路分析、四輪定位到烤漆配色、流行外型等，充足的給予學生敏銳的市場感度，更支持學生順利銜接就業；至該校綜合體育運動中心：觀摩豐富齊全的設備，以開放社區會員制方式營運，見東義科大在產學、研發、人才培訓的優質成果，更可作為本校學習的模範。

拜會「駐韓釜山辦事處」，洽詢國際教育相關事宜，受到處長唐殿文及同仁熱烈歡迎並聽取韓國教育、學術、藝文、體育機關、學校、團體聯繫，促進兩國文教交流等簡報，師生們都聚精會神動作筆記，並對於韓國學校教育與社團活動深感興趣。

目次

| | |
|---------------|--------|
| 摘要 | 第 2 頁 |
| 壹、 目的 | 第 4 頁 |
| 貳、 過程 | 第 4 頁 |
| 參、 心得 | 第 5 頁 |
| 肆、 活動照片 | 第 9 頁 |
| 伍、 建議事項 | 第 16 頁 |



壹、目的：

- 一、 此次進行韓國釜山姊妹校沙上高中參訪活動，藉由韓國校方接待行程中，延續二校的 4 年傳統與交流，深刻了解韓國技職教育的發展，增進本校未來推動科技發展的重要參考依據。
- 二、 去年(2013)本校與東義科技大學簽訂產學合作備忘錄，此次參訪更親蒞貴校的民生物質農檢中心、汽車系實習工廠、綜合運動中心等，了解東義科大在科技教育與產學合作上有重要的感動。
- 三、 本校推動兩國兩校家庭學生 Homestay 接待活動，積極促進中韓兩國文化體驗，讓學生相互學習，可以宏觀學生的國際視野、理解異國的文化與民俗，開拓學生的國際觀與深層的人文關懷，間接加強語言訓練，進而提升學生對學習語言之動機與態度。

貳、過程

- 一、 參訪時間：103 年 8 月 18-22 日，參訪地點：韓國釜山市地區學校為主。
- 二、 活動行程

| 日期 | 時間 | 活動內容 | 備註 |
|---------------------|-------|---|----|
| 第二天 8月19日 (二) | 9:00 | 歡迎儀式 | |
| | 10:00 | 科技研究融合課程:ASEAM 教學 | |
| | 11:00 | 參觀東義科技大學 1. 「農業檢質研究中心」:民生物質檢驗系統 2. 「汽車系實習工廠」:引擎、油路分析、四輪定位等 3. 「綜合運動中心」:溫水游泳池、潛水訓練中心等 | |
| | 14:00 | 參觀映像高等學校 室內錄影教室、新聞製播中心、攝影設備室等 | |
| | 15:30 | 參觀龍頭山公園:釜山塔 | |
| 第三天 8月20日 (三) | 10:00 | 參觀新羅前年公園: 花郎道表演(因天候不佳提前結束) | |
| | 14:00 | 慶洲博物館 | |
| | 16:00 | 佛國寺 | |
| | 19:00 | 歡送宴(兩校的教師、學生 等)晚餐 | |

三、活動計畫經費

本校 103 年度因公出國計畫經費如下表列：

| 費用類別 | 費用項目 | 飛機票 12,000 元 | 生活費* 220/日 29.845 率 | 合計 | 支出項目 |
|--|------|--------------------------|---------------------------|----------|------------------|
| 國外 差旅費用 | | 60,000 元 (12,000*5 人) | 39,800 元 (7,960*5 人) | 99,800 元 | 103-研發處-國 外差旅 |
| <p>*註：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1、依照「中央政府各機關派赴國外各地區出差人員生活費日支數額表」釜山市生活費標準，每日美金 220 元，費率依照製表日 (07/3) 台銀賣出即期匯率 29.845 計算概編。 2、茲因計畫經費有限及國際姊妹校友好之落地招待，國外生活費擬部分補助。 3、機票費用：依據行政院員會補助國內專家學者出席國際學術會議機票費金額表之金額規定計算，實際機票費用核實報支。 4、103 本校因公派員出國考察訪問競賽等費用預算如下： <ol style="list-style-type: none"> (1) 綠能環境教育發明展「國立大學校院推動科技發展經費使要點」：10 萬元。 (2) 赴韓考察國際交流計畫：5 萬元。 (3) 赴歐美教師競賽：1.5 萬。 | | | | | |

參、心得

此次韓國釜山拜訪活動將安排 5 天 4 夜之參訪行程，由陳校長禎祥帶隊及陳主任澤真隨行，學務處課外活動組高組長淑娟負責團隊指導、家政科朱主任美珍協助學生生活安全、研發處葉子喬組員聯繫兩國行程規劃及學生參與事宜，準時在台北時間 15：55 出發在韓國時間 19：05 抵達釜山金海國際機場，感謝韓國校方副校長金給齊、教育部長聿賢玉、華語教師朴愨舒等歡迎並陪同我們到釜山市區東橫 INN 飯店住宿。

參訪活動 8 月 19 日（二）由韓國校方安排遊覽車搭乘參訪行程，10 時至沙上高中校園參訪，由校長金元道簡報該校沿革、設備、校史館、圖書館、國際交流與教學等成果，歡迎儀式中本校致贈台灣故宮博物館琉璃飾品「馬上封侯」，傳遞本國傳統甲午馬年文化的吉祥祝福，並致贈本校友好錦旗及接待師生感謝禮（故宮博物館「平安鈴」）以表本祝福校方校運昌隆，更表徵二校友誼步步高升，情義長長久久。



隨即帶領師生們實際體驗該校物理教師金城晚展示「STEAM^{*}教學」(*註：科學技術能量藝術數學教學方法)，以科學角度及操作技術面討論物質能量及藝術表現的方程式規劃，採用彩繪鳥類物體，製作平衡支點發展運動美感，讓學生於課堂間互動刺激學習；其中令人矚目的是校長室的「圓形會議桌」，其意是給予師長們自由開放、免除權位及圓滿處事的會議態度，可以看出該校在人才培養及品德教育上所做的努力。



接著實地走訪韓國極富盛名的「東義科技大學」，前往農業檢質研究中心：參觀中心完整系統化的檢驗設備，從飲用水、植物體葉部及民生食材等進行檢驗農藥殘留、重金屬污染、營養成分等多面項安全檢驗；該校汽車科：感動企業（現代 、起亞 ）支持學校營運，在學生專業實習課程中提供市面上最新款車型學習，從引擎、油路分析、四輪定位到烤漆配色、流行外型等，充足的給予學生敏銳的市場感度，更支持學生順利銜接就業；至該校綜合體育運動中心：觀摩豐富齊全的設備，以開放社區會員制方式營運，見東義科大在

產學、研發、人才培訓的優質成果，更可作為本校學習的模範。最後至釜山映象視覺高等學校，參觀攝影設備、廣播影棚、瞭解如何錄影、製做節目等，當時動用三台攝影機，以動態攝影播放，讓學生充分瞭解視覺藝術的專業過程，受益良多。



接待活動第三天 8 月 20 日（三），當天上午下大雨，校方安排前往慶洲「新羅千年公園」，公園佔地 10 公頃，園區有大韓民國歷史與榮耀的建築物，及文藝體驗村的歷史主題公園，但因為氣候不佳，園區提早關閉。隨車當中路經「慶州大陵苑」位於慶州市皇南洞的「大陵苑」是規模最大、最密集的新羅時代王陵公園，面積達 12 萬坪，公園裡有 23 個巨大的古墳，現大韓民國已列為世界遺產積極保護。



當日（8/20）下午參訪「佛國寺」，在 1995 年聯合國教科文組織指定為世界文化遺產，是世界性的歷史遺跡也是代表慶州的一處遺跡，寺廟本身的秀美及石製文物的傑出的藝術美已經為世界所公認，始建於新羅第 23 代王—法興王 15 年（公元 528 年），當時稱為華嚴佛國寺或法流寺，經過了 17 年的漫長工程之後，

才開始稱為佛國寺。

晚宴在市區 N-city 自助餐，飯店舒適菜餚精美可口，宴會中氣氛歡樂離情依依，韓校方特頒發「修了證」祝賀二校參與活動的學生們，期勉學生於國際文化體驗及交流經驗中，得到彼此尊重與包容，更發展人生大世界觀的遠景。



第四天 8 月 21 日，校長特安排師生拜會「駐韓釜山辦事處」，受到處長唐殿文及同仁熱烈歡迎並聽取韓國教育、學術、藝文、體育機關、學校、團體聯繫，促進兩國文教交流等簡報，師生們都聚精會神動作筆記，並對於韓國學校教育與社團活動深感興趣；也對學生上課的嚴謹態度深感佩服與驚訝，隨後本校致贈辦事處，臺東著名的鳳梨酥餅及故宮「結伴」琉璃精品（定名「結伴」之首字即有事事豐收「結」果之意，亦因具有來自朋友訊息留言的功能，而注入夥「伴」的美好情誼）讓一行充滿新奇與留下深刻印象。



第五天 8 月 22 日，由旅行社安排行程，參訪釜山著名的海雲臺、亞太經濟合作會議 APEC 主題公園、札嘎其市場、釜山國際電影節—BIFF 廣場等，行程活動中 APEC 主題公園中，整棟建築外觀是將韓國傳統建物亭子以現代方式呈現，

屋頂則是將冬栢島的稜線具體化而成，內部裝飾是以韓國傳統文化為主，展現出視覺上的效果。以韓屋大廳為概念的陽台上，能一眼望盡五六島、廣安大橋、望月之丘等地。景色遼闊遠大，不僅可以看到海雲台的壯觀美景，是一座融合自然美和現代美的高級國際會議場地。



活動行程結束後，本校一行人準時於韓國釜山金海國際機場返國，韓校方教育部長、研究部長、英語教師及華語教師親至機場歡送我們，本校師長及學生甚感欣慰，大家離情依依，相約明年初寒假到台灣交流參訪。

肆、活動照片：



活動第一天 8月18日『啓程』-桃園中正國際機場



韓國釜山「金海國際機場」韓校方人員接機歡迎



韓沙上高中校方歡迎儀式活動合影



參訪 東義科技大學



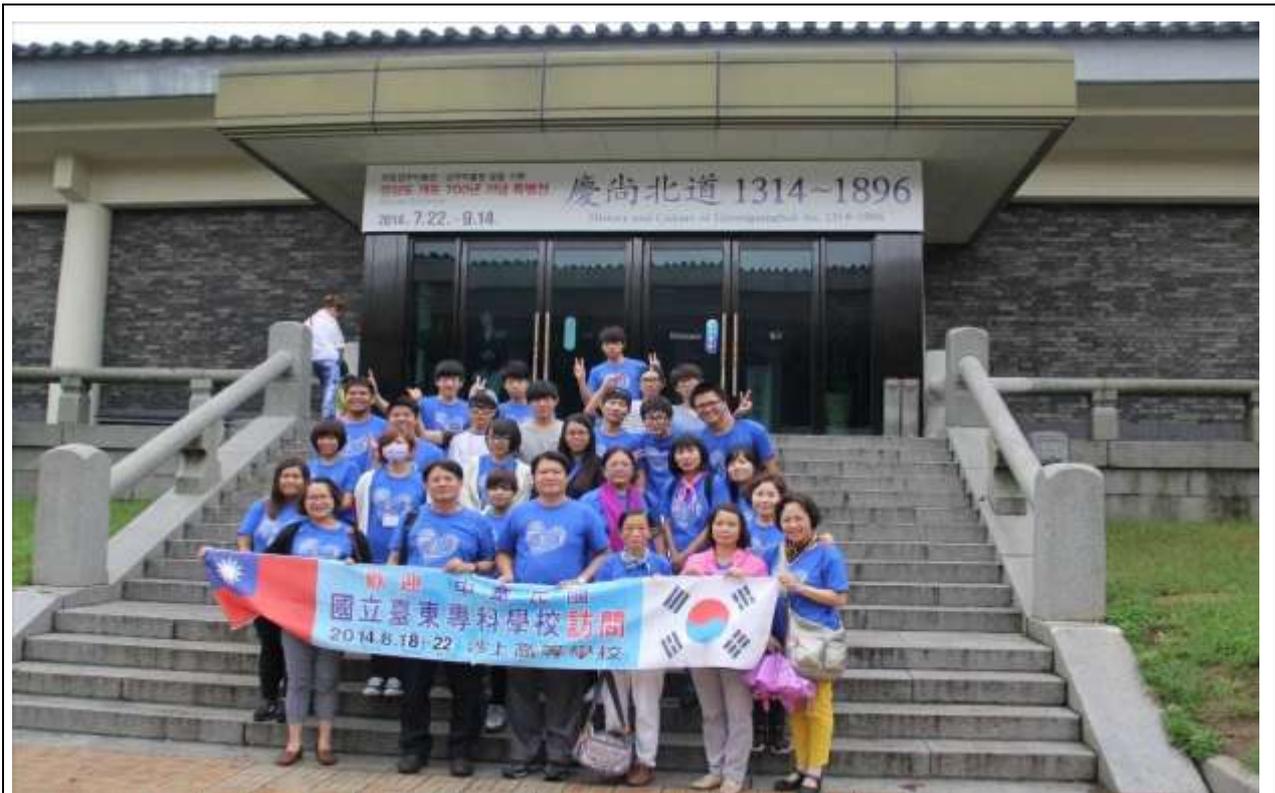
參訪 東義科大綜合體運館



參訪 映象視覺高等學校



映象視覺高等學校 錄影實習教室



參訪 慶州博物館



參觀 佛國寺



活動結業歡送 晚宴



二校接待交留學生 歡樂留影



拜會 駐韓釜山辦事處



參觀 釜山著名國際 APEC 會議中心



韓釜山金海國際機場 歡送

伍、建議事項：

- 一、建議設置本校學生參與國際交流活動甄選機制，從學生自我介紹，教師推薦，家長同意，及參與活動行前訓練，學習國際禮儀及異國語言等，充實學生參與的準備功課，更能在活動中二國之間的文化價值與國際觀體驗。
- 二、建議讓學生親自體驗 Homestay，在不同國家文化當中體驗生活與習慣，增強學生國際世界觀，充實學生文化尊重及包容的心胸。
- 三、建議技職教育專家參訪韓國釜山東義科技大學，校內設置民生物質系統化檢驗設備，學生實習教室工廠設備，社區行綜合體育運動中心，以國產企業支持學校營運方式，從研發、產學、人才培育建立優質技職典範。
- 四、建議參訪行程務必增加駐國辦事處，增進人員瞭國際間教育、學術、藝文、體育等之中與本國關係發展與現況，同時鼓勵青少年國際交流發展。